VENDIM
Nr. 735, datë 27.11.2024

PËR DISA SHTESA NË VENDIMIN NR. 1128, DATË 30.12.2020, TË KËSHILLIT TË MINISTRAVE, "PËR ZBATIMIN NGA REPUBLIKA E SHQIPËRISË TË VENDIMEVE TË KËSHILLIT TË BASHKIMIT EVROPIAN PËR VENDOSJEN, NDRYSHIMIN DHE SHFUQIZIMIN E MASAVE SHTRËNGUESE NDËRKOMBËTARE, TË NDRYSHUARA", TË NDRYSHUAR

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 3, pika 3, shkronja "c", e 6, pikat 2 e 5, të ligjit nr. 72/2019, "Për masat shtrënguese ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë", të ndryshuar, me propozimin e ministrit për Evropën dhe Punët e Jashtme, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

I. Në vendimin nr. 1128, datë 30.12.2020, të Këshillit të Ministrave, të ndryshuar, bëhen këto shtesa:

1. Në kreun I bëhen shtesat e mëposhtme:

a) në pikën 1, pas fjalëve "... (CFSP) 2024/1964 ..." shtohen "... (CFSP) 2024/2695 ...";

b) në pikën 2, pas fjalëve "... (CFSP) 2023/2227..." shtohen "... (CFSP) 2024/2693 ...";

c) në pikën 11, pas fjalëve "... (CFSP) 2023/2423 ..." shtohen "... (CFSP) 2024/2782 ...";

ç) në pikën 14, pas fjalëve "... (CFSP) 2023/1568 ..." shtohen "... (CFSP) 2024/2668 ...";

d) në pikën 18, pas fjalëve "... (CFSP) 2024/1250 ..." shtohen "... (CFSP) 2024/2783 ...";

dh) në pikën 34, pas fjalëve "... (CFSP) 2024/1970 ..." shtohen "... (CFSP) 2024/2698 ...";

e) në pikën 36, pas fjalëve "... (CFSP) 2024/1784 ..." shtohen "... (CFSP) 2024/2655 ...";

ë) në pikën 37, pas fjalëve "... situatës në Niger ..." shtohen "... i ndryshuar me vendimin e Këshillit të Bashkimit Evropian (CFSP) 2024/2702 ...".

2. Në aneksin 1, bashkëlidhur vendimit, shtohet vendimi (CFSP) 2024/2695, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

3. Në aneksin 2, bashkëlidhur vendimit, shtohet vendimi (CFSP) 2024/2693, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

4. Në aneksin 11, bashkëlidhur vendimit, shtohet vendimi (CFSP) 2024/2782, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

5. Në aneksin 14, bashkëlidhur vendimit, shtohet vendimi (CFSP) 2024/2668, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

6. Në aneksin 18, bashkëlidhur vendimit, shtohet vendimi (CFSP) 2024/2783, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

7. Në aneksin 34, bashkëlidhur vendimit, shtohet vendimi (CFSP) 2024/2698, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

8. Në aneksin 36, bashkëlidhur vendimit, shtohet vendimi (CFSP) 2024/2655, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

9. Në aneksin 37, bashkëlidhur vendimit, shtohet vendimi (CFSP) 2024/2702, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

II. Ngarkohen organet e parashikuara në pikën 1, të nenit 11, të ligjit nr. 72/2019, "Për masat shtrënguese ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë", të ndryshuar, për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

ZËVENDËSKRYEMINISTËR
Belinda Balluku

Gazeta Zyrtare e Bashkimit Evropian

EN
L series

2024/2655

9.10.2024

VENDIM I KËSHILLIT (CFSP) 2024/2655

i datës 8 tetor 2024 që ndryshon Vendimin (CFSP) 2023/2135 në lidhje me masat kufizuese në funksion të aktiviteteve

që cenojnë stabilitetin dhe tranzicionin politik të Sudanit

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian, dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Punë të Jashtme dhe Politikë të Sigurisë,

Ndërkaq:

(1) Më 9 tetor 2023, Këshilli miratoi Vendimin (CFSP) 2023/2135 ([1]).

(2) Vendimi (CFSP) 2023/2135 zbatohet deri më 10 tetor 2024. Në bazë të rishikimit të atij Vendimi, masat kufizuese të përcaktuara në të duhet të zgjaten deri më 10 tetor 2025.

(3) Vendimi (CFSP) 2023/2135 duhet të ndryshohet në përputhje me rrethanat,

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

Neni 1

Në nenin 9(1) të Vendimit (CFSP) 2023/2135, nënparagrafi i parë zëvendësohet si vijon:

"Ky vendim do të zbatohet deri më 10 tetor 2025".

Neni 2

Ky Vendim hyn në fuqi një ditë pas publikimit të tij në Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Luksemburg, 8 Tetor 2024

Për Këshillin

President

VARGA M.

(1) Vendimi i Këshillit (CFSP) 2023/2135 i datës 9 tetor 2023 në lidhje me masat kufizuese në funksion të aktiviteteve që cenojnë stabilitetin dhe tranzicionin politik të Sudanit (OJ L, 2023/2135, 11.10.2023, ELI: http://data. europa.eu/eli/dec/2023/2135/oj

2024/2655

9.10.2024

COUNCIL DECISION (CFSP) 2024/2655

of 8 October 2024

amending Decision (CFSP) 2023/2135 concerning restrictive measures in view of activities undermining the stability and political transition of Sudan

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

(1) On 9 October 2023, the Council adopted Decision (CFSP) 2023/2135 ([1]).

(2) Decision (CFSP) 2023/2135 applies until 10 October 2024. On the basis of a review of that Decision, the restrictive measures set out therein should be extended until 10 October 2025.

(3) Decision (CFSP) 2023/2135 should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

In Article 9(1) of Decision (CFSP) 2023/2135, the first subparagraph is replaced by the following:

'This Decision shall apply until 10 October 2025'.

Article 2

This Decision shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Luxembourg, 8 October 2024.

For the Council

The President

VARGA M.

([1]) Council Decision (CFSP) 2023/2135 of 9 October 2023 concerning restrictive measures in view of activities undermining the stability and political transition of Sudan (OJ L, 2023/2135, 11.10.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2135/oj).

Gazeta Zyrtare e Bashkimit Evropian

EN
L series

2024/2668

9.10.2024

VENDIMI ZBATUES I KËSHILLIT (CFSP) 2024/2668 i datës 8 tetor 2024 për zbatimin e Vendimit 2010/788/CFSP në lidhje me masat kufizuese në funksion të situatës në Republikën Demokratike të Kongos

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian, dhe në veçanti nenin 31(2) të tij,

Duke pasur parasysh Vendimin e Këshillit 2010/788/CFSP të datës 20 dhjetor 2010 në lidhje me masat kufizuese në funksion të situatës në Republikën Demokratike të Kongos (1), dhe në veçanti nenin 6(2) të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Punë të Jashtme dhe Politikë të

Sigurisë,

Whereas:

(1) Më 20 dhjetor 2010, Këshilli miratoi Vendimin 2010/788/CFSP.

(2) Më 12 dhjetor 2016, Këshilli miratoi Vendimin (CFSP) 2016/2231 (2) në përgjigje të pengimit të procesit zgjedhor dhe shkeljeve të lidhura me të drejtat e njeriut në Republikën Demokratike të Kongos (DRC). Vendimi (CFSP) 2016/2231 ndryshoi Vendimin 2010/788/CFSP dhe futi masa kufizuese autonome.

(3) Pas vendimeve të Gjykatës së Përgjithshme në çështjet T-88/23 dhe T-89/23, dy hyrje duhet të fshihen nga lista e personave, subjekteve dhe organeve fizike ose juridike të përcaktuara në Aneksin II të Vendimit 2010/788/CFSP.

(4) Prandaj, Aneksi II i Vendimit 2010/788/CFSP duhet të ndryshohet në përputhje me rrethanat,

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

Neni 1

Shtojca II e Vendimit 2010/788/CFSP është ndryshuar siç përcaktohet në Aneksin e këtij Vendimi.

Neni 2

Ky Vendim hyn në fuqi një ditë pas publikimit të tij në Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Luksemburg, 8 tetor 2024.

Për Këshillin

President

VARGA M.

(1) OJ L 336, 21.12.2010, p. 30.
(2) Vendimi i Këshillit (CFSP) 2016/2231 i datës 12 dhjetor 2016 që ndryshon Vendimin 2010/788/CFSP në lidhje me masat kufizuese kundër Republikës Demokratike të Kongos (OJ L 336 I, 12.12.2016, f. 7).

SHTOJCA

Në shtojcën II të vendimit 2010/788/CFSP {'lista e personave fizikë ose juridikë, subjekteve dhe organeve të përmendura në nenin 3 pika 2'), shënimet për personat e mëposhtëm fshihen nga lista e përcaktuar në seksionin a ('persona'):

'5. Evariste BOSHAB

6. Alex Kande MUPOMPA'.

2024/2668

9.10.2024

COUNCIL IMPLEMENTING DECISION (CFSP) 2024/2668

of 8 October 2024

implementing Decision 2010/788/CFSP concerning restrictive measures in view of the situation in the Democratic Republic of the Congo

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 31(2) thereof,

Having regard to Council Decision 2010/788/CFSP of 20 December 2010 concerning restrictive measures in view of the situation in the Democratic Republic of the Congo [1], and in particular Article 6(2) thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

(1) On 20 December 2010, the Council adopted Decision 2010/788/CFSP.

(2) On 12 December 2016, the Council adopted Decision (CFSP) 2016/2231 [2] in response to the obstruction of the electoral process and the related human rights violations in the Democratic Republic of the Congo (DRC). Decision (CFSP) 2016/2231 amended Decision 2010/788/CFSP and introduced autonomous restrictive measures.

(3) Following the judgments of the General Court in Cases T-88/23 and T-89/23, two entries should be deleted from the list of natural or legal persons, entities and bodies set out in Annex II to Decision 2010/788/CFSP.

(4) Annex II to Decision 2010/788/CFSP should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Annex II to Decision 2010/788/CFSP is amended as set out in the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Luxembourg, 8 October 2024.

For the Council

The President

VARGA M.

---

[1] OJ L 336, 21.12.2010, p. 30.

[2] Council Decision (CFSP) 2016/2231 of 12 December 2016 amending Decision 2010/788/CFSP concerning restrictive measures against the Democratic Republic of the Congo (OJ L 336 I, 12.12.2016, p. 7).

ANNEX

In Annex II to Decision 2010/788/CFSP ('LIST OF NATURAL OR LEGAL PERSONS, ENTITIES AND BODIES REFERRED TO IN ARTICLE 3(2)'), the entries for the following persons are deleted from the list set out in Section A ('Persons'):

'5. Evariste BOSHAB

6. Alex Kande MUPOMPA'.

VENDIM I KËSHILLIT (CFSP) 2024/2693
i datës 14 tetor 2024
që ndryshon Vendimin 2010/638/CFSP në lidhje me masat kufizuese në funksion të situatës në Guine

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian, dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Punë të Jashtme dhe Politikë të Sigurisë,

Ndërsa:

(1) Më 25 tetor 2010, Këshilli miratoi Vendimin 2010/638/CFSP ([1]).

(2) Në bazë të një rishikimi të Vendimit 2010/638/CFSP, masat kufizuese të përcaktuara në të duhet të zgjaten deri më 27 tetor 2025.

(3) Vendimi 2010/638/CFSP prandaj duhet të ndryshohet në përputhje me rrethanat,

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

Neni 1

Në nenin 8 të Vendimit 2010/638/CFSP, paragrafi 2 zëvendësohet me sa vijon:

‘2. Ky Vendim do të zbatohet deri më 27 tetor 2025. Ai do të mbahet në shqyrtim të vazhdueshëm. Ai do të rinovohet ose ndryshohet, sipas rastit, nëse Këshilli gjykon se objektivat e tij nuk janë përmbushur.’.

Neni 2

Ky vendim hyn në fuqi një ditë pas publikimit të tij në Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Luksemburg, 14 tetor 2024.

Për Këshillin

Presidenti

J. BORRELL FONTELLES

([1]) Vendimi i Këshillit 2010/638/CFSP i 25 tetorit 2010 në lidhje me masat kufizuese në funksion të situatës në Guine (OJ L 280, 26.10.2010, f. 10).

COUNCIL DECISION (CFSP) 2024/2693

of 14 October 2024

amending Decision 2010/638/CFSP concerning restrictive measures in view of the situation in Guinea

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

(1) On 25 October 2010, the Council adopted Decision 2010/638/CFSP [1].

(2) On the basis of a review of Decision 2010/638/CFSP, the restrictive measures set out therein should be extended until 27 October 2025.

(3) Decision 2010/638/CFSP should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

In Article 8 of Decision 2010/638/CFSP, paragraph 2 is replaced by the following:

'2. This Decision shall apply until 27 October 2025. It shall be kept under constant review. It shall be renewed or amended, as appropriate, if the Council deems that its objectives have not been met.'.

Article 2

This Decision shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Luxembourg, 14 October 2024.

For the Council

The President

J. BORRELL FONTELLES

[1] Council Decision 2010/638/CFSP of 25 October 2010 concerning restrictive measures in view of the situation in Guinea (OJ L 280, 26.10.2010, p. 10).

2024/2702
15.10.2024

VENDIM I KËSHILLIT (CFSP) 2024/2702 i datës 14 tetor 2024 që ndryshon Vendimin (CFSP) 2023/2287 në lidhje me masat kufizuese në funksion të situatës në Niger

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian, dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Punë të Jashtme dhe Politikë të Sigurisë,

Ndërsa:

(1) Më 23 tetor 2023, Këshilli miratoi Vendimin (CFSP) 2023/2287 ([1]).

(2) Vendimi (CFSP) 2023/2287 zbatohet deri më 24 tetor 2024. Në bazë të rishikimit të atij Vendimi, masat kufizuese të përcaktuara në të duhet të zgjaten deri më 24 tetor 2025.

(3) Prandaj, Vendimi (CFSP) 2023/2287 duhet të ndryshohet në përputhje me rrethanat,

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

Neni 1

Në nenin 9 të Vendimit (CFSP) 2023/2287, paragrafi i parë zëvendësohet si vijon:

Ky vendim do të zbatohet deri më 24 tetor 2025.

Neni 2

Ky Vendim hyn në fuqi një ditë pas publikimit të tij në Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Luksemburg, 14 Tetor 2024.

Për Këshillin

President

J. BORRELL FONTELLES

([1]) Council Decision (CFSP) 2023/2287 of 23 October 2023 concerning restrictive measures in view of the situation in Niger (OJ L, ~~2023/22~~87, 24.10.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2287/oj).

2024/2702

15.10.2024

COUNCIL DECISION (CFSP) 2024/2702

of 14 October 2024

amending Decision (CFSP) 2023/2287 concerning restrictive measures in view of the situation in Niger

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

(1) On 23 October 2023, the Council adopted Decision (CFSP) 2023/2287 [1].

(2) Decision (CFSP) 2023/2287 applies until 24 October 2024. On the basis of a review of that Decision, the restrictive measures set out therein should be extended until 24 October 2025.

(3) Decision (CFSP) 2023/2287 should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

In Article 9 of Decision (CFSP) 2023/2287, the first paragraph is replaced by the following:

'This Decision shall apply until 24 October 2025.'.

Article 2

This Decision shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Luxembourg, 14 October 2024.

For the Council

The President

J. BORRELL FONTELLES

[1] Council Decision (CFSP) 2023/2287 of 23 October 2023 concerning restrictive measures in view of the situation in Niger (OJ L, 2023/2287, 24.10.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2287/oj).

2024/2782 29.10.2024

VENDIM I KËSHILLIT (CFSP) 2024/2782
e datës 29 tetor 2024
që ndryshon Vendimin 2010/573/CFSP në lidhje me masat kufizuese kundër udhëheqjes së rajonit Transnistrian të Republikës së Moldavisë

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian, dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Punë të Jashtme dhe Politikë të Sigurisë,

Ndërkaq:

(1) Më 27 shtator 2010, Këshilli miratoi Vendimin 2010/573/CFSP [1].

(2) Në bazë të një rishikimi të Vendimit 2010/573/CFSP, masat kufizuese të përcaktuara në të duhet të zgjaten deri më 31 tetor 2025. Këshilli do të kryejë një rishikim të situatës në lidhje me masat kufizuese pas gjashtë muajsh

(3) Vendimi 2010/573/CFSP prandaj duhet të ndryshohet në përputhje me rrethanat,

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

Neni 1

Në nenin 4 të Vendimit 2010/573/CFSP, paragrafi 2 zëvendësohet si vijon:

'2. Ky Vendim do të zbatohet deri më 31 tetor 2025. Ai do të mbahet në shqyrtim të vazhdueshëm. Ai do të rinovohet ose ndryshohet, sipas rastit, nëse Këshilli gjykon se objektivat e tij nuk janë përmbushur.'.

Neni 2

Ky Vendim hyn në fuqi një ditë pas publikimit të tij në Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Bruksel, 29 tetor 2024.

Për Këshillin

President

BOKA J.

(1) Vendimi i Këshillit 2010/573/CFSP i 27 shtatorit 2010 në lidhje me masat kufizuese kundër udhëheqjes së rajonit Transnistrian të Republikës së Moldavisë (OJ L 253, 28.9.2010, f. 54).

2024/2782

29.10.2024

COUNCIL DECISION (CFSP) 2024/2782

of 29 October 2024

amending Decision 2010/573/CFSP concerning restrictive measures against the leadership of the Transnistrian region of the Republic of Moldova

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

(1) On 27 September 2010, the Council adopted Decision 2010/573/CFSP [1].

(2) On the basis of a review of Decision 2010/573/CFSP, the restrictive measures set out therein should be extended until 31 October 2025. The Council will carry out a review of the situation with regard to the restrictive measures after six months.

(3) Decision 2010/573/CFSP should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

In Article 4 of Decision 2010/573/CFSP, paragraph 2 is replaced by the following:

'2. This Decision shall apply until 31 October 2025. It shall be kept under constant review. It shall be renewed or amended, as appropriate, if the Council deems that its objectives have not been met.'.

Article 2

This Decision shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 29 October 2024.

For the Council

The President

BÓKA J.

[1] Council Decision 2010/573/CFSP of 27 September 2010 concerning restrictive measures against the leadership of the Transnistrian region of the Republic of Moldova (OJ L 253, 28.9.2010, p. 54).

2024/2783

29.10.2024

VENDIM I KËSHILLIT (CFSP) 2024/2783 i 29 tetorit 2024 që ndryshon Vendimin 2013/184/CFSP në lidhje me masat kufizuese në funksion të situatës në Myanmar/Burma

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian, dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Punë të Jashtme dhe Politikë të

Sigurisë,

Ndërsa:

(1) Më 22 prill 2013, Këshilli miratoi Vendimin 2013/184/CFSP [1].

(2) Më 31 janar 2023, Përfaqësuesi i Lartë i Bashkimit për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë lëshoi një deklaratë në emër të Bashkimit duke dënuar me forcë përmbysjen e qeverisë së zgjedhur në mënyrë demokratike të Mianmarit nga forcat e armatosura të Mianmarit në shkelje të hapur të vullnetit të popullit siç shprehet në zgjedhjet e përgjithshme të 8 nëntorit 2020. Ky akt i paligjshëm përmbysi tranzicionin demokratik të vendit dhe çoi në pasoja katastrofike humanitare, sociale, të sigurisë, ekonomike dhe të të drejtave të njeriut.

(3) Bashkimi mbetet thellësisht i shqetësuar nga përshkallëzimi i vazhdueshëm i dhunës në Myanmar/Burma dhe evolucioni drejt një konflikti të zgjatur me implikime rajonale. Bashkimi dënon shkeljet e vazhdueshme të rënda të të drejtave të njeriut nga forcat e armatosura të Mianmarit, duke përfshirë torturën, dhunën seksuale dhe me bazë gjinore, persekutimin e aktorëve të shoqërisë civile, mbrojtësit e të drejtave të njeriut dhe gazetarët, dhe sulmet ndaj popullatës civile, duke përfshirë pakicat etnike dhe fetare.

(4) Në mungesë të përparimit të shpejtë në situatën në Myanmar/Burma, Bashkimi ka shprehur disa herë gatishmërinë e tij për të miratuar masa të mëtejshme kufizuese kundër atyre që janë përgjegjës për cë e demokracisë dhe sundimit të ligjit dhe për shkeljet e rënda të të drejtave të njeriut që ndodhin në atë vend.

(5) Në funksion të situatës së rëndë të vazhdueshme në Myanmar/Burma, tre persona dhe një subjekt duhet t'i shtohen listës së personave fizikë dhe juridikë, subjekteve dhe organeve që i nënshtrohen masave kufizuese në Aneksin e Vendimit 2013/184/CFSP.

(6) Prandaj, Vendimi 2013/184/CFSP duhet të ndryshohet në përputhje me rrethanat,

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

Neni 1

Shtojca e Vendimit 2013/184/CFSP është ndryshuar në përputhje me aneksin e këtij vendimi.

Neni 2

Ky vendim hyn në fuqi në datën e botimit në Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Bruksel, 29 Tetor 2024.

Për Këshillin

President

BÓKA J.

[1] Vendimi i Këshillit 2013/184/CFSP i 22 prillit 2013 në lidhje me masat kufizuese në funksion të situatës në Myanmar/Burma (OJ L 111, 23.4.2013, f. 75).

SHTOJCA

Shtojca e Vendimit 2013/184/CFSP ndryshohet si më poshtë:

(1) Të dhënat e mëposhtme i shtohen listës së përcaktuar në seksionin A (Personat fizikë të përmendur në nenet 5(1) dhe 6(1):

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
'104.	Saw Chit Thu (i njohur edhe si: Saw San Myint, Maung Chit Thu, Chit Thu)	Kombësia: Myanmar/Burma; Vendi i lindjes: Fshati Inn, Hlaingbwe, Shteti Karen, Myanmar/Burma; Gjinia: Mashkull Grada: Kolonel; Subjekti i lidhur: Chit Linn Myaing Group	Koloneli Saw Chit Thu është një komandant lufte dhe biznesmen i Karen/Kayin. Ai është një anëtar themelues dhe Sekretar i Përgjithshëm i Forcave të Gardës Kufitare Karen/Kayin (BGF)/Ushtrisë Kombëtare Karen (KNA), një grup i armatosur i lidhur me Tatmadaw (Forcat e Armatosura të Mianmarit). Nën udhëheqjen e Chit Thu, BGF/KNA është përgjegjëse për shkeljet e të drejtave të njeriut dhe abuzimet kundër civilëve në zonat e saj të operacioneve, duke përfshirë komponimet e mashtrimit si Shwe Kokko. Komponimet janë qendra rajonale për krimin transnacional, duke përfshirë mashtrimin në internet, drogën dhe trafikimin e qenieve njerëzore. Komponimet e mashtrimit po provojnë shkelje masive të të drejtave të njeriut, duke përfshirë punën e detyruar dhe torturën, duke kërcënuar kështu paqen, sigurinë dhe stabilitetin në Myanmar/Burma. Për të kontrolluar komponimet e mashtrimit, BGF/KNA bashkëpunon me Tatmadaw, për shembull duke informuar Tatmadaw për kundërshtarët e qeverisë dhe duke rekrutuar me forcë ushtarë, duke kontribuar kështu më tej në kërcënimin e sigurisë dhe stabilitetit të Myanmar/Burma. Saw Chit Thu është themeluesi dhe ish-kryetari i Chit Linn Myaing Group (CLM), një grup kompanish të drejtuara nga familja e tij në bashkëpunim me BGF, gjithashtu të përfshirë dhe duke përfituar nga Shwe Kokko. Që nga viti 2017, Saw Chit Thu po zhvillon Yatai New City në Shwe Kokko në bashkëpunim me Yatai International Holding Group. Si anëtar themelues dhe Sekretar i Përgjithshëm i BGF/KNA dhe për shkak të përfshirjes së tij në komponimet e mashtrimit, Saw Chit Thu është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Myanmar/Burma dhe për më tepër është i angazhuar në veprime që kërcënojnë paqen, sigurinë dhe stabilitetin të Myanmar/Burma. Ai është gjithashtu i lidhur me Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw).	29.10.2024

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
105.	Mote Thun (i njohur edhe si: Saw Mote Thone)	Kombësia: Myanmar/Burma; Gjinia: Mashkull; Grada: Nënkolonel; Funksioni: Zëvendës Sekretari i Përgjithshëm i Forcave të Gardës Kufitare Karen/Kayin/Ushtria Kombëtare Karen (BGF/KNA); anëtar themelues i Karen/Kayin BGF; Individ i lidhur: Saw Chit Thu	Nënkoloneli Mote Thun është një anëtar themelues dhe Zëvendës Sekretar i Përgjithshëm i Forcave të Gardës Kufitare Karen/Kayin (BGF/Karen National Army (KNA), një grup i armatosur i lidhur me Tatmadaw (Forcat e Armatosura të Mianmarit). Ai është veçanërisht i fuqishëm në jug të qytetës Myawaddy në kufirin Thai-Myanmar, ku ndodhen shumë qendra mashtrimi. Komponimet kryesore nën kontrollin e Mote Thun përfshijnë Wan Kuok-Koi (i njohur ndryshe si Dhëmbi i Thyer) dhe Zona Dongmei. Mote Thun është gjithashtu i përfshirë në Projektin KK Park. Komponimet janë qendra rajonale për krimin transnacional, duke përfshirë mashtrimin në internet, drogën, trafikimin e qenieve njerëzore. Komponimet e mashtrimit po provojnë shkelje masive të të drejtave të njeriut, duke përfshirë punën e detyruar dhe torturën, duke kërcënuar kështu paqen, sigurinë dhe stabilitetin në Myanmar/Burma. Për të kontrolluar komponimet e mashtrimit, BGF/KNA bashkëpunon me Tatmadaw, për shembull duke informuar Tatmadaw për kundërshtarët e qeverisë dhe duke rekrutuar me forcë ushtarë, duke kontribuar kështu në kërcënimin e paqes, sigurisë dhe stabilitetit të Myanmar/Burma. Si një anëtar themelues dhe Zëvendës Sekretar i Përgjithshëm i BGF/KNA dhe për shkak të përfshirjes së tij në komplekset e mashtrimit, nënkoloneli Mote Thun është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Myanmar/Burma dhe për më tepër po angazhohet në veprime që kërcënojnë paqen, sigurinë dhe stabilitetin i Myanmar/Burma. Ai është gjithashtu i lidhur me Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw).	29.10.2024

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
106.	Tin Win (i njohur edhe si: Saw Tin	Kombësia: Myanmar/Burma; Gjinia: Mashkull; Grada: Major; Funksioni: Vartës i drejtpërdrejtë i Kolonelit Saw Chit Thu në Ushtrinë Kombëtare Karen (KNA), ish-anëtar i Forcave të Rojës Kufitare; Individ i lidhur: Saw Chit Thu	Major Tin Win është një vartës i drejtpërdrejtë i kolonelit Saw Chit Thu në Forcat e Gardës Kufitare Karen/Kayin (BGF)/Karen National Army (KNA), një grup i armatosur i lidhur me Tatmadaw (Forcat e Armatosura të Mianmarit). Nën komandën e drejtpërdrejtë të kolonelit Saw Chit Thu, Tin Win mbështet dhe përfiton nga komponimet e mashtrimit pranë Myawaddy, si Shwe Kokko, Projekti KK Park dhe Projekti Huanya. Këto janë qendrat kryesore rajonale për krimin transnacional, duke përfshirë mashtrimin në internet, trafikimin e drogës dhe njerëzve. Komponimet e mashtrimit po provojnë shkelje masive të të drejtave të njeriut, duke përfshirë punën e detyruar dhe torturën, duke kërcënuar kështu paqen, sigurinë dhe stabilitetin në Myanmar/Burma. Për të kontrolluar komponimet e mashtrimit, BGF/KNA bashkëpunon me Tatmadaw, për shembull duke informuar Tatmadaw për kundërshtarët e qeverisë dhe duke rekrutuar me forcë ushtarë, duke kontribuar kështu më tej në kërcënimin e sigurisë dhe stabilitetit të Myanmar/Burma. Në rolin e tij në BGF/KNA dhe për shkak të përfshirjes së tij në komponimet e mashtrimit, Majori Tin Win është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut dhe për më tepër është i angazhuar në veprime që kërcënojnë paqen, sigurinë dhe stabilitetin e Myanmar/Burma. Ai është gjithashtu i lidhur me Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw).	29.10.2024"

(2) të dhënat e mëposhtme i shtohet listës së përcaktuar në seksionin B (personat juridikë, subjektet dhe organet e përmendura në nenin 6(1):

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
‘22.	Chit Linn Myaing Group (CLM)	Vendi i regjistrimit: Myanmar/Burma;Principal Vendi i biznesit: Shwe Kokko, Myawaddy Township, Myawaddy District, Kayin State, Myanmar/Burma	Chit Linn Myaing Group (CLM) është një grup kompanish të kontrolluara nga koloneli Saw Chit Thu, i cili është një anëtar themelues dhe Sekretar i Përgjithshëm i Forcave të Gardës Kufitare Karen/Kayin (BGF)/Karen National Army (KNA), një grup i armatosur i lidhur me Tatmadaw (Forcat e Armatosura të Mianmarit) dhe familjen e tij. CLM është i përfshirë dhe përfiton financiarisht nga aktivitetet në komponimet e mashtrimit, të kontrolluara nga BGF/KNA, në zonën e qytetës Myawaddy (kufiri Tajlandë-Myanmar), duke përfshirë, ndër të tjera, qytetin Shwe Kokko. Shwe Kokko është një qendër për krimin transnacional, duke përfshirë mashtrimin në internet, trafikimin e drogës dhe njerëzve. Qyteti mashtrues po përjeton shkelje masive të të drejtave të njeriut, duke përfshirë punën e detyruar dhe torturën, duke kërcënuar kështu paqen, sigurinë dhe stabilitetin në Myanmar/Burma. Për të kontrolluar komponimet e mashtrimit, BGF/KNA bashkëpunon me Tatmadaw, për shembull duke informuar Tatmadaw për kundërshtarët e qeverisë dhe duke rekrutuar me forcë ushtarë, duke kontribuar kështu më tej në kërcënimin e sigurisë dhe stabilitetit të Myanmar/Burma. Prandaj, Grupi Chit Linn Myaing është i angazhuar në veprime që kërcënojnë paqen, sigurinë dhe stabilitetin e Myanmar/Burma dhe për më tepër po përfiton nga Forcat e Armatosura të Mianmarit. Grupi Chit Linn Myaing është i lidhur me Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw).	29.10.2024’.

COUNCIL DECISION (CFSP) 2024/2783

of 29 October 2024

amending Decision 2013/184/CFSP concerning restrictive measures in view of the situation in Myanmar/Burma

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

(1) On 22 April 2013, the Council adopted Decision 2013/184/CFSP [1].

(2) On 31 January 2023, the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy issued a declaration on behalf of the Union strongly condemning the overthrow of Myanmar's democratically elected government by the Myanmar armed forces in blatant violation of the will of the people as expressed in the general election of 8 November 2020. That illegitimate act reversed the country's democratic transition and led to disastrous humanitarian, social, security, economic and human rights consequences.

(3) The Union remains deeply concerned by the continuing escalation of violence in Myanmar/Burma and the evolution towards a protracted conflict with regional implications. The Union condemns the continuing grave human rights violations by the Myanmar armed forces, including torture, sexual and gender-based violence, the persecution of civil society actors, human rights defenders and journalists, and attacks on the civilian population, including ethnic and religious minorities.

(4) In the absence of swift progress in the situation in Myanmar/Burma, the Union has expressed several times its readiness to adopt further restrictive measures against those responsible for undermining democracy and the rule of law and for the serious human rights violations taking place in that country.

(5) In view of the continuing grave situation in Myanmar/Burma, three persons and one entity should be added to the list of natural and legal persons, entities and bodies subject to restrictive measures in the Annex to Decision 2013/184/CFSP.

(6) Decision 2013/184/CFSP should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision 2013/184/CFSP is amended in accordance with the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision shall enter into force on the date of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 29 October 2024.

For the Council

The President

BÓKA J.

[1] Council Decision 2013/184/CFSP of 22 April 2013 concerning restrictive measures in view of the situation in Myanmar/Burma (OJ L 111, 23.4.2013, p. 75).

ANNEX

The Annex to Decision 2013/184/CFSP is amended as follows:

(1) the following entries are added to the list set out in Section A (Natural persons referred to in Articles 5(1) and 6(1)):

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
'104.	Saw Chit Thu (a.k.a. Saw San Myint, Maung Chit Thu, Chit Thu)	Nationality: Myanmar/Burma; Place of birth: Inn village, Hlaingbwe, Karen State, Myanmar/Burma; Gender: male; Rank: Colonel; Associated entity: Chit Linn Myaing Group	Colonel Saw Chit Thu is a Karen/Kayin warlord and businessperson. He is a founding member and the Secretary-General of the Karen/Kayin Border Guard Forces (BGF)/Karen National Army (KNA), an armed group affiliated with the Tatmadaw (the Myanmar Armed Forces). Under Chit Thu's leadership, the BGF/KNA is responsible for human rights violations and abuses against civilians in its operations areas, including scam compounds like Shwe Kokko. The compounds are regional hubs for transnational crime, including online fraud, drugs and human trafficking. The scam compounds are experiencing massive human rights violations, including forced labour and torture, thus threatening the peace, security and stability in Myanmar/Burma. To control the scam compounds, the BGF/KNA collaborates with the Tatmadaw, for example by informing the Tatmadaw about opponents of the government and by forcefully recruiting soldiers, thus further contributing to threatening the security and stability of Myanmar/Burma. Saw Chit Thu is the founder and former chairman of Chit Linn Myaing Group (CLM), a group of companies run by his family in cooperation with the BGF, also involved and gaining profit from Shwe Kokko. Since 2017, Saw Chit Thu is developing Yatai New City in Shwe Kokko in cooperation with Yatai International Holding Group. As founding member and Secretary-General of the BGF/KNA and due to his involvement in the scam compounds, Saw Chit Thu is responsible for serious human rights violations in Myanmar/Burma and is furthermore engaged in actions that threaten the peace, security and stability of Myanmar/Burma. He is furthermore associated with the Myanmar Armed Forces (Tatmadaw).	29.10.2024

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
105.	Mote Thun (a.k.a. Saw Mote Thun, Mote Thone)	Nationality: Myanmar/Burma; Gender: male; Rank: Lieutenant Colonel; Function: Deputy Secretary-General of the Karen/Kayin Border Guard Forces/Karen National Army (BGF/KNA); founding member of the Karen/Kayin BGF; Associated individual: Saw Chit Thu	Lieutenant Colonel Mote Thun is a founding member and the Deputy Secretary-General of the Karen/Kayin Border Guard Forces (BGF/Karen National Army (KNA), an armed group affiliated with the Tatmadaw (Myanmar Armed Forces). He is particularly powerful in the South of Myawaddy township at the Thai-Myanmar border, where many scam centres are located. Key compounds under Mote Thun's control include Wan Kuok-Koi's (a.k.a. Broken Tooth) and Dongmei Zone. Mote Thun is also involved in the KK Park Project. The compounds are regional hubs for transnational crime, including online fraud, drugs, human trafficking. The scam compounds are experiencing massive human rights violations, including forced labour and torture, thus threatening peace, security and stability in Myanmar/Burma. To control the scam compounds, the BGF/KNA collaborates with the Tatmadaw, for example by informing the Tatmadaw about opponents of the government and by forcefully recruiting soldiers, thus further contributing to threatening peace, security and stability of Myanmar/Burma. As a founding member and Deputy General Secretary of the BGF/KNA and due to his involvement in the scam compounds, Lieutenant Colonel Mote Thun is responsible for serious human rights violations in Myanmar/Burma and is furthermore engaging in actions that threaten peace, security and stability of Myanmar/Burma. He is furthermore associated with the Myanmar Armed Forces (Tatmadaw).	29.10.2024

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
106.	Tin Win (a.k.a. Saw Tin Win)	Nationality: Myanmar/Burma; Gender: male; Rank: Major; Function: Direct subordinate to Colonel Saw Chit Thu in Karen National Army (KNA), former member of Border Guard Forces; Associated individual: Saw Chit Thu	Major Tin Win is a direct subordinate to Colonel Saw Chit Thu in the Karen/Kayin Border Guard Forces (BGF)/Karen National Army (KNA), an armed group affiliated with the Tatmadaw (Myanmar Armed Forces). Under the direct command of Colonel Saw Chit Thu, Tin Win supports and benefits from scam compounds near Myawaddy, such as Shwe Kokko, the KK Park Project and the Huanya Project. These are major regional hubs for transnational crime, including online fraud, drug and human trafficking. The scam compounds are experiencing massive human rights violations, including forced labour and torture, thus threatening the peace, security and stability in Myanmar/Burma. To control the scam compounds, the BGF/KNA collaborates with the Tatmadaw, for example by informing the Tatmadaw about opponents of the government and by forcefully recruiting soldiers, thus further contributing to threatening the security and stability of Myanmar/Burma. In his role in the BGF/KNA and due to his involvement in scam compounds, Major Tin Win is responsible for serious human rights violations and is furthermore engaged in actions that threaten peace, security and stability of Myanmar/Burma. He is furthermore associated with the Myanmar Armed Forces (Tatmadaw).	29.10.2024'

(2) the following entry is added to the list set out in Section B (Legal persons, entities and bodies referred to in Article 6(1)):

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
'22.	Chit Linn Myaing Group (CLM)	Place of registration: Myanmar/Burma; Principal place of business: Shwe Kokko, Myawaddy Township, Myawaddy District, Kayin State, Myanmar/Burma	Chit Linn Myaing Group (CLM) is a group of companies controlled by Colonel Saw Chit Thu, who is a founding member and Secretary-General of the Karen/Kayin Border Guard Forces (BGF)/Karen National Army (KNA), an armed group affiliated with the Tatmadaw (Myanmar Armed Forces), and his family. CLM is involved and profits financially from activities in scam compounds, controlled by the BGF/KNA, in the area of Myawaddy township (Thai-Myanmar border), including, among others, the city of Shwe Kokko. Shwe Kokko is a hub for transnational crime, including online fraud, drug and human trafficking. The scam city is experiencing massive human rights violations, including forced labour and torture, thus threatening the peace, security and stability in Myanmar/Burma. To control the scam compounds, the BGF/KNA collaborates with the Tatmadaw, for example by informing the Tatmadaw about opponents of the government and by forcefully recruiting soldiers, thus further contributing to threatening the security and stability of Myanmar/Burma. Therefore, Chit Linn Myaing Group is engaged in actions that threaten peace, security and stability of Myanmar/Burma and is furthermore benefiting from the Myanmar Armed Forces. Chit Linn Myaing Group is associated with the Myanmar Armed Forces (Tatmadaw).	29.10.2024'.

VENDIM I KËSHILLIT (CFSP) 2024/2695 i datës 14 tetor 2024

Që ndryshon Vendimin (CFSP) 2018/1544 në lidhje me masat kufizuese kundër përhapjes dhe përdorimit të armëve kimike

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian, dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Punë të Jashtme dhe Politikë të Sigurisë,

Ndërsa:

(1) Më 15 tetor 2018, Këshilli miratoi Vendimin (CFSP) 2018/1544 (1) në lidhje me masat kufizuese kundër përhapjes dhe përdorimit të armëve kimike

(2) Masat kufizuese të përcaktuara në Vendimin (CFSP) 2018/1544 zbatohen deri më 16 tetor 2024. Në bazë të një rishikimi të këtyre masave, vlefshmëria e tyre duhet të zgjatet deri më 16 tetor 2025.

(3) Vendimi (CFSP) 2018/1544 duhet të ndryshohet në përputhje me rrethanat,

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

Neni 1

Neni 8 i Vendimit (CFSP) 2018/1544 zëvendësohet si vijon:

'*Neni 8*

1. Ky Vendim do të zbatohet deri më 16 tetor 2026. Ky Vendim do të mbahet në shqyrtim të vazhdueshëm. Masat e përcaktuara në nenet 2 dhe 3 do të zbatohen për personat, subjektet dhe organet fizike dhe juridike të listuara në aneks deri më 16 tetor 2025.

2. Përjashtimet e përmendura në nenin 3(7), (8) dhe (9) në lidhje me nenin 3(1) dhe (2) do të rishikohen në intervale të rregullta, dhe të paktën çdo 12 muaj, ose me kërkesë urgjente. të çdo Shteti Anëtar, të Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë, ose të Komisionit, pas një ndryshimi thelbësor të rrethanave.'.

Neni 2

Ky Vendim hyn në fuqi një ditë pas publikimit të tij në Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Luksemburg, 14 tetor 2024.

Për Këshillin

President

J. BORRELL FONTELLES

(1) Vendimi i Këshillit (CFSP) 2018/1544 i datës 15 tetor 2018 në lidhje me masat kufizuese kundër përhapjes dhe përdorimit të armët kimike (OJ L 259, 16.10.2018, f. 25).

COUNCIL DECISION (CFSP) 2024/2695

of 14 October 2024

amending Decision (CFSP) 2018/1544 concerning restrictive measures against the proliferation and use of chemical weapons

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

(1) On 15 October 2018, the Council adopted Decision (CFSP) 2018/1544 [1] concerning restrictive measures against the proliferation and use of chemical weapons.

(2) The restrictive measures set out in Decision (CFSP) 2018/1544 apply until 16 October 2024. On the basis of a review of those measures, their validity should be extended until 16 October 2025.

(3) Decision (CFSP) 2018/1544 should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Article 8 of Decision (CFSP) 2018/1544 is replaced by the following:

'*Article 8*

1. This Decision shall apply until 16 October 2026. This Decision shall be kept under constant review. The measures set out in Articles 2 and 3 shall apply as regards the natural and legal persons, entities and bodies listed in the Annex until 16 October 2025.

2. The exceptions referred to in Article 3(7), (8) and (9) as regards Article 3(1) and (2) shall be reviewed at regular intervals, and at least every 12 months, or at the urgent request of any Member State, of the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy, or of the Commission, following a fundamental change in circumstances.'.

Article 2

This Decision shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Luxembourg, 14 October 2024.

For the Council

The President

J. BORRELL FONTELLES

[1] Council Decision (CFSP) 2018/1544 of 15 October 2018 concerning restrictive measures against the proliferation and use of chemical weapons (OJ L 259, 16.10.2018, p. 25).

Gazeta Zyrtare e Bashkimit Evropian

EN
L series

2024/2698

14.10.2024

VENDIM I KËSHILLIT (CFSP) 2024/2698 i

datës 14 tetor 2024

që ndryshon Vendimin (CFSP) 2023/1532 në lidhje me masat kufizuese në funksion të mbështetjes ushtarake të Iranit për luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës dhe grupeve dhe entiteteve të armatosura në Lindjen e Mesme dhe në rajonin e Detit të Kuq

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian, dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Punë të Jashtme dhe Politikë të Sigurisë,

Ndërsa:

(1) Më 20 korrik 2023, Këshilli miratoi Vendimin (CFSP) 2023/1532 ([1]).

(2) Në konkluzionet e tij të 21 dhe 22 marsit 2024, Këshilli Evropian deklaroi se, nëse Irani do të transferonte raketa balistike dhe teknologjinë përkatëse në Rusi për përdorim kundër Ukrainës, pasi të kishte furnizuar regjimin rus me mjete ajrore pa pilot (UAV), të cilat përdoren në mënyrë të pamëshirshme për sulme kundër popullatës civile në Ukrainë, Bashkimi do të ishte i përgatitur të përgjigjet me shpejtësi dhe në koordinim me partnerët ndërkombëtarë, duke përfshirë masa të reja dhe të rëndësishme kufizuese kundër Iranit. Për më tepër, Këshilli Evropian deklaroi se qasja e Rusisë në artikujt dhe teknologjitë e ndjeshme me rëndësi në fushën e betejës duhet të kufizohet në masën maksimale të mundshme, duke përfshirë shënjestrimin e subjekteve në vendet e treta që mundësojnë anashkalimin e sanksioneve. Këshilli Evropian i bëri thirrje Përfaqësuesit të Lartë dhe Komisionit të përgatisin sanksione të mëtejshme kundër Bjellorusisë, Koresë së Veriut dhe Iranit.

(3) Më 13 shtator 2024, në deklaratën e Përfaqësuesit të Lartë në emër të Bashkimit, Bashkimi dënoi ashpër transferimin e fundit të raketave balistike të prodhuara nga Irani në Rusi. Përfaqësuesi i Lartë deklaroi se ai transferim ishte një kërcënim i drejtpërdrejtë për sigurinë evropiane dhe përfaqësonte një përshkallëzim të konsiderueshëm material nga sigurimi i UAV-ve dhe municioneve iraniane, të cilat Rusia i kishte përdorur në luftën e saj të paligjshme të agresionit kundër Ukrainës. Përfaqësuesi i Lartë deklaroi më tej se Bashkimi do të përgjigjet me shpejtësi dhe në koordinim me partnerët ndërkombëtarë, duke përfshirë masat e reja dhe të rëndësishme kufizuese kundër Iranit, duke përfshirë përcaktimin e individëve dhe subjekteve të përfshira në programet e raketave balistike dhe dronëve të Iranit, dhe në këtë drejtim po shqyrtonte masa kufizuese edhe në sektorin e aviacionit të Iranit.

(4) Rusia po përdor UAV të prodhuara nga Irani në mbështetje të luftës së saj të agresionit kundër Ukrainës, e cila cënon sovranitetin, pavarësinë dhe integritetin territorial të Ukrainës, duke përfshirë kundër civilëve dhe infrastrukturës civile. Prandaj, programi i sponsorizuar nga shteti iranian për zhvillimin dhe prodhimin e UAV-ve kontribuon në shkeljen e Kartës së Kombeve të Bashkuara dhe të parimeve themelore të së drejtës ndërkombëtare.

(5) Programi i raketave iraniane, i cili bazohet në kompani shtetërore dhe private dhe përfiton nga aftësitë kërkimore vendase, drejtohet nga Ministria e Mbrojtjes dhe Logjistika e Forcave të Armatosura të Iranit dhe Korpusi i Gardës Revolucionare Islamike, të cilat të dyja janë të sanksionuara nga Bashkimin.

(6) Transferimi i UAV-ve dhe raketave të prodhuara nga Irani dhe teknologjive dhe përbërësve të tyre të lidhur me Rusinë dhe grupet e armatosura joshtetërore në Lindjen e Mesme dhe më gjerë është një çështje qendrore shqetësuese. Irani ka transferuar UAV dhe raketa të prodhuara nga Irani dhe teknologjitë dhe komponentët e tyre të lidhura me Rusinë, duke përfshirë përdorimin e linjave ajrore.

(7) Prandaj, është e përshtatshme të caktohen tre linja ajrore iraniane, të cilat i kanë transferuar në mënyrë të përsëritur Rusisë UAV-të e prodhuara nga Irani dhe teknologjitë e lidhura me to, të cilat janë përdorur në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Këto emërtime janë në shënjestër dhe synojnë të pengojnë politikat dhe aktivitetet specifike iraniane. Unioni nuk synon të pengojë trafikun ajror ose kontaktet njerëz për njerëzit midis Unionit dhe Iranit në përgjithësi.

(8) Për shkak të gravitetit të situatës, shtatë persona dhe shtatë subjekte duhet të përfshihen në listën e personave fizikë dhe juridikë, subjekteve dhe organeve që i nënshtrohen masave kufizuese të përcaktuara në Aneksin e Vendimit (CFSP) 2023/1532.

(9) Prandaj, Vendimi (CFSP) 2023/1532 duhet të ndryshohet në përputhje me rrethanat,

([1]) Vendimi i Këshillit (CFSP) 2023/1532 i 20 korrikut 2023 në lidhje me masat kufizuese në funksion të mbështetjes ushtarake të Iranit për luftën agresioni të Rusisë kundër Ukrainës dhe grupeve dhe subjekteve të armatosura në Lindjen e Mesme dhe rajonin e Detit të Kuq (OJ L 186, 25.7. 2023, f. 20).

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

Neni 1

Aneksi i Vendimit (CFSP) 2023/1532 është ndryshuar në përputhje me aneksin e këtij vendimi.

Neni 2

Ky vendim hyn në fuqi në datën e botimit në Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Luksemburg, 14 tetor 2024.

Për Këshillin

Presidenti

J. BORRELL FONTELLES

ANEKS

Aneksi i Vendimit (CFSP) 2023/1532 është ndryshuar si më poshtë:

(1) shënimet e mëposhtme janë shtuar nën titullin 'A. Personat fizikë':

	Emrat (Transliterimi në shkrimin latin)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
'13.	Behnam SHAHRIYARI	بهنام شهریاری (Drejtshkrimi Farsi)	Pozicioni(et): zyrtar në Korpusin e Gardës Revolucionare Islamike (IRGC) Njësia e Forcave Quds 190 DATËLINDJA:1968 Kombësia: Iraniane Gjinia: Mashkull Numri i pasaportës: D10007350; K47248790	Behnam Shahriyari është një zyrtar i shquar i Njësisë së Forcave Quds 190 të Korpusit të Gardës Revolucionare Islamike (IRGC), i përfshirë në aspektet logjistike të transferimit të armëve, duke përfshirë raketa dhe raketa, te grupet e armatosura të linjës iraniane në Siri, Liban, Irak dhe në territoret e Palestinës së pushtuar. Prandaj Behnam Shahriyari është i përfshirë në transferimin e raketave te grupet dhe subjektet e armatosura që cënojnë paqen dhe sigurinë në Lindjen e Mesme dhe rajonin e Detit të Kuq.	14.10.2024

	Emrat (Transliterimi në shkrimin latin)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
14.	Ali SHADMANI	علی شادمانی (Dreitshkrimi Farsi)	Pozicioni(et): zëvendës koordinator i Shtabit Qendror të Khatam al-Anbiya (KCHG) VËNDLINDJA: Hamedan, Iran Kombësia: Iraniane Gjinia: mashkull Subjektet e lidhura: Khatam al-Anbija Shtabi Qendrore (KCHG)	Ali Shadmani është zëvendës-koordinator i shtabit qendror të Korpusit të Gardës Revolucionare Islamike (IRGC) në listën e BE-së, Khatam al-Anbiya (KCHG) dhe kështu është i lidhur me një entitet të listuar në BE. KCHG është entiteti qendror në zinxhirin komandues të forcave të armatosura të Iranit, duke marrë vendime operative ushtarake dhe duke koordinuar ndërmjet ushtrisë konvencionale të Iranit (Artesh) dhe IRGC-së, të cilat të dyja prokurojnë dhe vendosin mjete ajrore pa pilot (UAV). Misioni i KCHG-së është të mbikëqyrë operacionet sulmuese dhe mbrojtëse, duke përfshirë përmes selisë së saj rajonale dhe tematike, si ato në Gjirin Persik dhe Gjirin e Omanit, të cilat i raportojnë shtabit kryesor. Ai është gjithashtu përgjegjës për planifikimin dhe koordinimin e operacioneve të përbashkëta ushtarake, duke përfshirë stërvitjet. Duke i paraprirë IRGC-së dhe Artesh it në zinxhirin komandues, duke mbikëqyrur kështu të gjitha forcat e armatosura të Iranit, inteligjencën dhe Shtabin e Ndërtimit të Khatam al-Anbiya të listuar në BE, KCHG është në thelb të forcave ushtarake të Iranit dhe është e përfshirë në zhvillimin e programit të UAV-ve të Iranit. Si zëvendës koordinator i KCHG-së, Shadmani ka promovuar në mënyrë aktive aftësitë mbrojtëse të Iranit, duke përfshirë dronët dhe raketat, në shumë raste, përfshirë Rusinë, vitet e fundit. Prandaj, Ali Shadmani është i lidhur me një entitet të listuar në BE, i përfshirë në programin UAV dhe raketor të Iranit dhe është i përfshirë në transferimin e UAV-ve në Rusi në mbështetje të luftës së saj të agresionit kundër Ukrainës.	14.10.2024

	Emrat (Transliterimi në shkrimin latin)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
15.	Ali JAFARABADI	علی جعفرآبادی (Drejtshkrimi Farsi)	Pozicioni (t): Komandanti i Divizionit Hapësinor të Forcave Ajrore të Korpusit të Gardës Revolucionare Islamike (IRGC) DATËLINDJA:1975 VËNDLINDJA: Iran Kombësia: Iraniane Gjinia: mashkull	Komandant është Ali Jafarabadi i Divizionit Hapësinor të Forcave Ajrore të Korpusit të Gardës Revolucionare Islamike (IRGC). Divizioni Hapësinor i Forcave Ajrore të IRGC ka kontroll operacional mbi disa sisteme raketore iraniane dhe është i përfshirë në zhvillimin dhe lëshimin e ardhshëm të transportuesve satelitorë, të cilët janë thelbësorë për zhvillimin e sistemeve të raketave balistike me rreze të gjatë, të cilat Irani vazhdon t'i zhvillojë. Prandaj, Ali Jafarabadi është i përfshirë në zhvillimin e Programi iranian i raketave.	14.10.2024
16.	Mehdi GOGERDCHIAN	مهدی وگگایچیان (Drejtshkrimi Farsi)	Pozicioni(et): drejtor menaxhues i Iranit Industritë e prodhimit të avionëve (HESA) DATËLINDJA:14.8.1975 VËNDLINDJA: Iran Kombësia: Iraniane Gjinia: mashkull Numri i pasaportës: 1286966558 (Iran)	Mehdi Gogerdchian është drejtor menaxhues i Industrive të prodhimit të avionëve të Iranit (HESA) të listuar në BE. Kompania kontrollohet nga Organizata e Industrive të Aviacionit të Iranit (IAIO), e regjistruar në BE, një degë e Ministrisë së Mbrojtjes dhe Logjistikës së Forcave të Armatosura të Iranit (MODAFL), e cila është përgjegjëse për planifikimin dhe menaxhimin e industrisë së aviacionit ushtarak të Iranit. HESA është e specializuar në zhvillimin dhe prodhimin e mjeteve ajrore pa pilot (UAV), veçanërisht të dronëve Shahed, të cilët po përdoren nga Rusia në luftën e saj kundër Ukrainës. Prandaj, Mehdi Gogerdchian është i përfshirë në programin UAV të Iranit.	14.10.2024

	Emrat (Transliterimi në shkrimin latin)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
17.	Seyed Hamzeh GHALANDARI	سيد حمزه رذلقی (Drejtshkrimi Farsi)	**Pozicioni(et):** Zëvendësministri i Mbrojtjes i Iranit DATËLINDJA:16.7.1984 Kombësia: Iraniane Gjinia: mashkull Numri i pasaportës: D10009455 (Iran)	Seyed Hamzeh Ghalandari është zëvendësministër i Mbrojtjes i Iranit, me fokus në çështjet ndërkombëtare brenda ministrisë. Ministria iraniane e Mbrojtjes dhe Logjistikës së Forcave të Armatosura (MODAFL) e listuar në BE është përgjegjëse për industrinë iraniane të armëve, duke përfshirë mjetet ajrore pa pilot (UAV) dhe raketat balistike. Në dritën e rolit të tij të nivelit të lartë si zëvendësministër i mbrojtjes, Seyed Hamzeh Ghalandari është i përfshirë në zhvillimin e programeve të UAV-ve dhe raketave të Iranit.	14.10.2024
18.	Reza Khosravi MOGHADDAM	رضا خسروي مقدم (Drejtshkrimi Farsi)	Pozicioni(et): atasheu ushtarak iranian në Rusi Kombësia: Iraniane Gjinia: mashkull	Reza Khosravi Moghaddam është atasheu ushtarak i ambasadës iraniane në Rusi, duke përfaqësuar dhe promovuar industrinë e mbrojtjes të vendit të tij. Ai është përgjegjës për marrëdhëniet dypalëshe në këtë fushë. Në funksionin e tij, Moghaddam është një element përpara i Ministrisë Iraniane të Mbrojtjes dhe Logjistikës së Forcave të Armatosura (MODAFL), e listuar në BE. MODAFL është përgjegjës për industrinë iraniane të armëve, duke përfshirë zhvillimin dhe prodhimin e armëve ushtarake, të tilla si mjete ajrore pa pilot (UAV) dhe raketa balistike. Në rolin e tij, Moghaddam promovon në mënyrë aktive industrinë e mbrojtjes të Iranit, dhe në veçanti tregtinë e armëve midis Iranit dhe Rusisë, duke promovuar kështu programet UAV dhe raketore të Iranit. Irani ka furnizuar Rusinë me UAV dhe raketa balistike që po vendosen nga Rusia kundër Ukrainës. Prandaj, Reza Khosravi Moghaddam është i përfshirë në programin UAV dhe raketor të Iranit.	14.10.2024

	Emrat (Transliterimi në shkrimin latin)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
19.	Seid Mir Ahmad NOOSHIN	دیسد حاریممد ونشن‌ی (Drejtshkrimi Farsi)	Pozicioni(et): Drejtor i Hapësirës Ajrore Organizata e Industrive (AIO) DATËLINDJA:11.1.1966 Kombësia: Iraniane Gjinia: mashkull Numri i pasaportës: G9311208	Seid Mir Ahmad Nooshin është drejtor i Organizatës së Industrive të Hapësirës Ajrore (AIO) të listuar në BE. AIO është një organizatë që i raporton Ministrisë së Mbrojtjes së Iranit dhe Forcave të Armatosura të Logjistikës (MODAFL) të listuar në BE dhe luan një rol kyç në programet e mjeteve ajrore pa pilot (UAV) dhe raketave balistike të Iranit. AIO mbikëqyr prodhimin e raketave të Iranit, përfshirë nga entitetet e listuara në BE Shahid Hemmat Industries Group (SHIG) dhe Shahid Baheri Industrial Group (SBIG). Prandaj, Seid Mir Ahmad Nooshin është i përfshirë në programin raketor të Iranit.	14.10.2024'.

(2) shënimet e mëposhtme shtohen nën titullin 'B. Personat juridikë, subjektet dhe organet:

	Emrat (Transliterimi në shkrimin latin)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
'10.	Saha Airlines	پیاو همایی اهاس (Drejtshkrimi Farsi)	Adresa: Rr. Ayat Saeedi, 65 metra larg Fatah, Teheran, Iran Lloji i subjektit: ent qeveritar Vendi i regjistrimit: Teheran, Iran	Linja ajrore Saha është një kompani ajrore shtetërore iraniane, në pronësi të plotë të Forcave Ajrore të Republikës Islamike të Iranit. Ai është përdorur në mënyrë të përsëritur për të transferuar mjete ajrore pa pilot (UAV) të prodhuara nga Irani dhe teknologjitë përkatëse në Rusi, të cilat janë përdorur në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, Linja ajrore Saha është e përfshirë në transferimin e UAV-ve të prodhuara nga Irani dhe teknologjive të lidhura me Rusinë në mbështetje të luftës së saj të agresionit kundër Ukrainës.	14.10.2024

	Emrat (Transliterimi në shkrimin latin)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
11.	Mahan Air	ماهان ایر (Drejtshkrimi Farsi)	Adresa: Nr. 21 Mahan Air Tower – Rruga Azadegan, autostrada Karaj, Teheran, Iran Kutia postare 1481655761 Vendi i regjistrimit: Teheran, Iran	Mahan Air është një linjë ajrore private iraniane me bazë në Teheran. Ai është përdorur në mënyrë të përsëritur për të transferuar mjete ajrore pa pilot (UAV) të prodhuara nga Irani dhe teknologjitë përkatëse në Rusi, të cilat janë përdorur në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, Mahan Air është i përfshirë në transferimin e UAV-ve të prodhuar nga Irani dhe teknologjive të lidhura me Rusinë në mbështetje të luftës së saj të agresionit kundër Ukrainës.	14.10.2024
12.	Iran Air (i njohur edhe si: Linja ajrore e Republikës Islamike të Iranit; Homa; Iran Air Cargo; Shërbimet Tokësore Ajrore të Iranit; Iran Air Catering)	ایران ایر (Drejtshkrimi Farsi)	Adresa: Zyrat Qendrore, Bulevardi i Aeroportit, Teheran, Iran Lloji i subjektit: ent qeveritar Vendi i regjistrimit: Teheran, Iran	Iran Air është një linjë ajrore shtetërore iraniane e kontrolluar nga Ministria e Infrastrukturës së Iranit, dhe për këtë arsye është në varësi të udhëheqjes ushtarako-politike të vendit. Ai është përdorur në mënyrë të përsëritur për të transferuar mjete ajrore pa pilot (UAV) të prodhuara nga Irani dhe teknologjitë përkatëse në Rusi, të cilat janë përdorur në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj Iran Air është i përfshirë në transferimin e UAV-ve të prodhuara nga Irani dhe teknologjive të lidhura me Rusinë në mbështetje të luftës së saj të agresionit kundër Ukrainës.	14.10.2024

	Emrat (Transliterimi në shkrimin latin)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
13.	Basamad Electronic Pouya Engineering Co. (i njohur edhe si: Shoqëri me përgjegjësi të kufizuar Inxhinierike me frekuencë elektronike dinamike)	بسدما ینورتکلاک یوپا (Drejtshkrimi Farsi)	Adresa: Nr. 63 Njësia 4, Shahrara, Patrice Rruga Lumumba St. Abshori, Teheran, 144593491, Iran Lloji i subjektit: shoqëri me përgjegjësi të kufizuar Numri i regjistrimit: 466887 Numri i ID-së kombëtare: 14004684489 Personat e lidhur: Hossein Hatefi Ardakani (CEO) Subjektet e lidhura: Kavan Electronics Behrad SH.PK	Basamad Electronic Pouya Engineering Co. është një firmë iraniane prokurimi. Është pjesë e një rrjeti prokurimi të mbikëqyrur nga Hossein Hatefi Ardakani i listuar në BE, CEO i Basamad Electronic Pouya Engineering Co. dhe aksioneri më i madh. Hossein Hatefi Ardakani është një biznesmen iranian i cili është i përfshirë, nëpërmjet rrjetit të prokurimit që ai mbikëqyr, në furnizimin e artikujve të mjeteve ajrore pa pilot (UAV) për Organizatën e Xhihadit për Kërkime dhe Vetëmjaftueshmëri të Korpusit të Gardës Revolucionare Islamike (IRGC SSJO), e listuar në listën e BE-së, të cilat më pas i furnizohen Rusisë për të mbështetur luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, Basamad Electronic Pouya Engineering Co. lidhet me një person fizik të përfshirë në programin UAV të Iranit dhe në transferimin e UAV-ve të prodhuara nga Irani në Rusi në mbështetje të luftës së saj të agresionit kundër Ukrainës.	14.10.2024
14.	Kompania e aluminit të Iranit (IAC) (i njohur edhe si I.A.C.; Iran Alumina Co.)	ولآمنیای یاران کرشت (Drejtshkrimi Farsi)	Adresa 1: 100, Somayyeh St., Teheran, Iran (zyra qendrore) Adresa 2: Kilometer 7 turnpike Sankhast, Jajarm, North Khorasan, Iran (fabrika) Vendi kryesor i biznesit: provinca Khorasan, Iran	Kompania Iran Alumina (IAC) është prodhuesi i vetëm i Iranit i oksidit të aluminit (Al2O3) ose pluhurit të aluminit, i cili përdoret në fabrikimin e lëndës djegëse të ngurta që përdoret për lëshimin e raketave dhe raketave. Objekti funksionon në emër të Islamit Korpusi i Gardës Revolucionare (IRGC) në prodhimin e karburantit të raketave nga pluhuri metalik. IAC është një degë e kompanisë shtetërore të minierave dhe zotërimit të metaleve Organizata Iraniane e Zhvillimit dhe Rinovimit të Minierave dhe Industrive Minerare (IMIDRO), e cila kontrollohet nga Ministria iraniane e Industrive dhe Minierave. Prandaj, Irani Alumina Company (IAC) është i përfshirë në programin raketor të Iranit.	14.10.2024

	Emrat (Transliterimi në shkrimin latin)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
15.	Qendra Kërkimore Shahid Haj Ali Movahed (i njohur edhe si: Industria Shahid Movahed; Industritë Shahid Movahed; Departamenti SHIG 7500)	مرکز تحقیقاتی شهید حاج علی موحد (Drejtshkrimi Farsi)	Adresa: c/o SHIG, Damavand Tehran Autostrada, Kutia postare 16595-159, Teheran, Iran Vendi kryesor i biznesit: Provinca Teheran, Iran	Qendra Kërkimore Shahid Haj Ali Movahed është një degë e Grupit të Industrive Shahid Hemmat (SHIG), i listuar në BE, një grup industrial në varësi të Organizatës së Industrive Hapësinore Ajrore (AIO), e kontrolluar nga shteti në BE, e cila mbështet programin e raketave balistike me lëndë të lëngshme të Iranit. Qendra ka qenë e përfshirë në kërkimin, testimin dhe prodhimin e raketave iraniane. Qendra është e përfshirë drejtpërdrejt në zhvillimin e raketave, përfshirë në kontekstin e bashkëpunimit midis Iranit dhe DPRK-së, nga e cila mori mbështetje të specializuar për zhvillimin e raketave me rreze të gjatë. Prandaj, Qendra Kërkimore Shahid Haj Ali Movahed është e përfshirë në programin raketor të Iranit.	14.10.2024

	Emrat (Transliterimi në shkrimin latin)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
16.	Kompania Inxhinierike Teyf Tadbir (i njohur edhe si Kompania Inxhinierike Teyf Tadbir Arya; Teif Tadbir Arya; Teyf Tadbir Aria)	رشکت دنهمسی فـیت بیدتر (Drejtshkrimi Farsi)	Adresa: Njësia 10, Nr. 1, Fundi i Bahar, Rruga Kardan, Rruga Patrice, Teheran 144596443, Iran Numri i regjistrimit: 427320 (Iran) Personat e lidhur: Hossein Hatefi Ardakani (CEO). Subjektet e asociuara: Organizata e Xhihadit të Kërkimit dhe Vetëmjaftueshmërisë së Korpusit të Gardës Revolucionare Islamike (IRGC SSJO)	Kompania inxhinierike Teyf Tadbir është një firmë iraniane prokurimi. CEO i saj është Hossein Hatefi Ardakani i listuar në BE, një biznesmen iranian që mbikëqyr një rrjet prokurimi transnacional për komponentët e automjeteve ajrore pa pilot (UAV). Ai operon përmes firmave të tij me bazë në Teheran, duke përfshirë Kompaninë inxhinierike Teyf Tadbir dhe Kavan Electronics LLC të listuar në BE. Nëpërmjet rrjetit të tij të prokurimit, Hossein Hatefi Ardakani është i përfshirë në furnizimin me artikuj UAV për Organizatën e Xhihadit për Kërkime dhe Vetë-Mjaftueshmëri të Korpusit të Gardës Revolucionare Islamike (IRGC SSJO) e listuar në BE. Këto artikuj përdoren në UAV-të e serisë Shahed të Iranit, të cilat Irani i furnizon Rusisë për të mbështetur luftën agresioni të Rusisë kundër Ukrainës. Kompania Inxhinierike Teyf Tadbir është për këtë arsye e lidhur me persona dhe entitete fizike dhe juridike të përfshirë në programin UAV të prodhuar nga Irani dhe gjithashtu të përfshirë në transferimin e UAV-ve të Iranit në Rusi në mbështetje të luftës së saj të agresionit kundër Ukrainës.	14.10.2024’.

COUNCIL DECISION (CFSP) 2024/2698

of 14 October 2024

amending Decision (CFSP) 2023/1532 concerning restrictive measures in view of Iran's military support to Russia's war of aggression against Ukraine and to armed groups and entities in the Middle East and the Red Sea region

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

(1) On 20 July 2023, the Council adopted Decision (CFSP) 2023/1532 [1].

(2) In its conclusions of 21 and 22 March 2024, the European Council stated that, were Iran to transfer ballistic missiles and related technology to Russia for use against Ukraine after having supplied the Russian regime with unmanned aerial vehicles (UAVs), which are used in relentless attacks against the civilian population in Ukraine, the Union would be prepared to respond swiftly and in coordination with international partners, including with new and significant restrictive measures against Iran. Moreover, the European Council stated that Russia's access to sensitive items and technologies with battlefield relevance must be restricted to the maximum extent possible, including by targeting entities in third countries enabling the circumvention of sanctions. The European Council called on the High Representative and the Commission to prepare further sanctions against Belarus, North Korea and Iran.

(3) On 13 September 2024, in the statement by the High Representative on behalf of the Union, the Union strongly condemned the recent transfer of Iranian-made ballistic missiles to Russia. The High Representative stated that that transfer was a direct threat to European security and represented a substantive material escalation from the provision of Iranian UAVs and ammunition, which Russia had used in its illegal war of aggression against Ukraine. The High Representative further stated that the Union would respond swiftly and in coordination with international partners, including with new and significant restrictive measures against Iran, including the designation of individuals and entities involved with Iran's ballistic missile and drone programmes, and in this regard was considering restrictive measures in Iran's aviation sector as well.

(4) Russia is using Iranian-made UAVs in support of its war of aggression against Ukraine, which violates the sovereignty, independence and territorial integrity of Ukraine, including against civilians and civilian infrastructure. The Iranian state-sponsored programme for the development and production of UAVs therefore contributes to violations of the Charter of the United Nations and of fundamental principles of international law.

(5) The Iranian missile programme, which is based on state-owned as well as private companies and benefits from domestic research capabilities, is run by the Ministry of Defence and Armed Forces Logistics of Iran and the Islamic Revolutionary Guard Corps, both of which are sanctioned by the Union.

(6) The transfer of Iranian-made UAVs and missiles and related technologies and components thereof to Russia and non-state armed groups in the Middle East and beyond is a central issue of concern. Iran has transferred Iranian-made UAVs and missiles and related technologies and components thereof to Russia, including by using airlines.

(7) Therefore, it is appropriate to designate three Iranian airlines which have repeatedly transferred to Russia Iranian-made UAVs and related technologies, which have been used in Russia's war of aggression against Ukraine. Those designations are targeted and seek to deter specific Iranian policies and activities. The Union does not intend to impede air traffic or people-to-people contacts between the Union and Iran in general.

(8) In view of the gravity of the situation, seven persons and seven entities should be included in the list of natural and legal persons, entities and bodies subject to restrictive measures set out in the Annex to Decision (CFSP) 2023/1532.

(9) Decision (CFSP) 2023/1532 should therefore be amended accordingly,

[1] Council Decision (CFSP) 2023/1532 of 20 July 2023 concerning restrictive measures in view of Iran's military support to Russia's war of aggression against Ukraine and to armed groups and entities in the Middle East and the Red Sea region (OJ L 186, 25.7.2023, p. 20).

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision (CFSP) 2023/1532 is amended in accordance with the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision shall enter into force on the date of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Luxembourg, 14 October 2024.

For the Council

The President

J. BORRELL FONTELLES

ANNEX

The Annex to Decision (CFSP) 2023/1532 is amended as follows:

(1) the following entries are added under the heading 'A. Natural persons':

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
'13.	Behnam SHAHRIYARI	بهنام شهریاری (Farsi spelling)	Position(s): official in the Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) Quds Force Unit 190 DOB: 1968 Nationality: Iranian Gender: male Passport number: D10007350; K47248790	Behnam Shahriyari is a prominent official of the Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) Quds Force Unit 190, involved in the logistical aspects of transferring weapons, including rockets and missiles, to Iranian-aligned armed groups in Syria, Lebanon, Iraq and the Occupied Palestinian Territories. Behnam Shahriyari is therefore involved in the transfer of missiles to armed groups and entities undermining peace and security in the Middle East and the Red Sea region.	14.10.2024

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
14.	Ali SHADMANI	علی شادمانی (Farsi spelling)	Position(s): deputy coordinator of Khatam al-Anbiya Central Headquarters (KCHG) POB: Hamedan, Iran Nationality: Iranian Gender: male Associated entities: Khatam al-Anbiya Central Headquarters (KCHG)	Ali Shadmani is the deputy coordinator of the EU-listed Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) Khatam al-Anbiya Central Headquarters (KCHG) and thus associated with an EU-listed entity. The KCHG is the central entity in the command chain of Iran's armed forces, making operational military decisions and coordinating between Iran's conventional army (Artesh) and the IRGC, which both procure and deploy unmanned aerial vehicles (UAVs). The KCHG's mission is to oversee offensive and defensive operations, including through its regional and thematic headquarters, such as those in the Persian Gulf and the Gulf of Oman, which report to the main headquarters. It is also responsible for planning and coordinating joint military operations, including drills. Preceding IRGC and Artesh in the command chain, thereby overseeing all of Iran's armed forces, intelligence and EU-listed Khatam al-Anbiya Construction Headquarters, the KCHG is at the core of Iran's military forces and is involved in the development of Iran's UAV programme. As deputy coordinator of the KCHG, Shadmani has been actively promoting Iran's defence capabilities, including drones and missiles, on multiple occasions, including in Russia, in recent years. Therefore, Ali Shadmani is associated with an EU-listed entity involved in Iran's UAV and missile programme and is involved in transferring UAVs to Russia in support of its war of aggression against Ukraine.	14.10.2024

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
15.	Ali JAFARABADI	علی جعفرآبادی (Farsi spelling)	Position(s): commander of the Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) Aerospace Force Space Division DOB: 1975 POB: Iran Nationality: Iranian Gender: male	Ali Jafarabadi is the commander of the Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) Aerospace Force Space Division. The IRGC Aerospace Force Space Division has operational control over several Iranian missile systems and is involved in the development and future launch of satellite carriers, which are essential for the development of long-range ballistic missile systems, which Iran continues to develop. Therefore, Ali Jafarabadi is involved in the development of the Iranian missile programme.	14.10.2024
16.	Mehdi GOGERDCHIAN	مهدی گوگردچیان (Farsi spelling)	Position(s): managing director of Iran Aircraft Manufacturing Industries (HESA) DOB: 14.8.1975 POB: Iran Nationality: Iranian Gender: male Passport number: 1286966558 (Iran)	Mehdi Gogerdchian is the managing director of EU-listed Iran Aircraft Manufacturing Industries (HESA). The company is controlled by the EU-listed Iran Aviation Industries Organization (IAIO), a subsidiary of the EU-listed Iranian Ministry of Defence and Armed Forces Logistics (MODAFL), which is responsible for planning and managing Iran's military aviation industry. HESA specialises in the development and manufacturing of unmanned aerial vehicles (UAVs), especially Shahed drones, which are being used by Russia in its war against Ukraine. Mehdi Gogerdchian is therefore involved in Iran's UAV programme.	14.10.2024

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
17.	Seyed Hamzeh GHALANDARI	سید حمزه قلندری (Farsi spelling)	Position(s): deputy defence minister of Iran DOB: 16.7.1984 Nationality: Iranian Gender: male Passport number: D10009455 (Iran)	Seyed Hamzeh Ghalandari is the deputy defence minister of Iran, with a focus on international affairs within the ministry. The EU-listed Iranian Ministry of Defence and Armed Forces Logistics (MODAFL) is responsible for the Iranian arms industry, including unmanned aerial vehicles (UAVs) and ballistic missiles. In light of his high-level role as deputy defence minister, Seyed Hamzeh Ghalandari is involved in the development of Iran's UAV and missile programmes.	14.10.2024
18.	Reza Khosravi MOGHADDAM	رضا خسروی مقدم (Farsi spelling)	Position(s): Iranian military attaché in Russia Nationality: Iranian Gender: male	Reza Khosravi Moghaddam is the military attaché of the Iranian embassy in Russia, representing and promoting his country's defence industry. He is responsible for bilateral relations in this field. In his function, Moghaddam is a forward element of the Iranian EU-listed Ministry of Defence and Armed Forces Logistics (MODAFL). MODAFL is responsible for the Iranian arms industry, including the development and production of military weapons, such as unmanned aerial vehicles (UAVs) and ballistic missiles. In his role, Moghaddam actively promotes the defence industry of Iran, and in particular the arms trade between Iran and Russia , thereby promoting Iran's UAV and missile programmes. Iran has been supplying Russia with UAVs and ballistic missiles that are being deployed by Russia against Ukraine. Therefore, Reza Khosravi Moghaddam is involved in Iran's UAV and missile programme.	14.10.2024

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
19.	Seid Mir Ahmad NOOSHIN	سید میر احمد نوشین (Farsi spelling)	Position(s): director of the Aerospace Industries Organisation (AIO) DOB: 11.1.1966 Nationality: Iranian Gender: male Passport number: G9311208	Seid Mir Ahmad Nooshin is the director of EU-listed Aerospace Industries Organisation (AIO). The AIO is an organisation which reports to the EU-listed Iranian Ministry of Defence and Armed Forces Logistics (MODAFL) and plays a key role in Iran's unmanned aerial vehicle (UAV) and ballistic missile programmes. The AIO oversees Iran's production of missiles, including by EU-listed entities Shahid Hemmat Industries Group (SHIG) and Shahid Baheri Industrial Group (SBIG). Seid Mir Ahmad Nooshin is therefore involved in Iran's missile programme.	14.10.2024'.

(2) the following entries are added under the heading 'B. Legal persons, entities and bodies':

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
'10.	Saha Airlines	هواپیمایی ساها (Farsi spelling)	Address: Ayat Saeedi St., 65 meters from Fatah, Tehran, Iran Type of entity: government entity Place of registration: Tehran, Iran	Saha Airlines is an Iranian state airline, wholly owned by the Islamic Republic of Iran Air Force. It has been used repeatedly to transfer Iranian-made unmanned aerial vehicles (UAVs) and related technologies to Russia, which have been used in Russia's war of aggression against Ukraine. Saha Airlines is therefore involved in transferring Iranian-made UAVs and related technologies to Russia in support of its war of aggression against Ukraine.	14.10.2024

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
11.	Mahan Air	ماهان ایر (Farsi spelling)	Address: No 21 Mahan Air Tower – Azadegan Street, Karaj Highway, Tehran, Iran Post box 1481655761 Place of registration: Tehran, Iran	Mahan Air is a private Iranian airline based in Tehran. It has been used repeatedly to transfer Iranian-made unmanned aerial vehicles (UAVs) and related technologies to Russia, which have been used in Russia's war of aggression against Ukraine. Mahan Air is therefore involved in transferring Iranian-made UAVs and related technologies to Russia in support of its war of aggression against Ukraine.	14.10.2024
12.	Iran Air (a.k.a. the Airline of the Islamic Republic of Iran; Homa; Iran Air Cargo; Iran Air Ground Services; Iran Air Catering)	ایران ایر (Farsi spelling)	Address: Central Offices, Airport Boulevard, Tehran, Iran Type of entity: government entity Place of registration: Tehran, Iran	Iran Air is an Iranian state airline controlled by Iran's Ministry of Infrastructure, and therefore subordinate to the country's military-political leadership. It has been used repeatedly to transfer Iranian-made unmanned aerial vehicles (UAVs) and related technologies to Russia, which have been used in Russia's war of aggression against Ukraine. Iran Air is therefore involved in transferring Iranian-made UAVs and related technologies to Russia in support of its war of aggression against Ukraine.	14.10.2024

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
13.	Basamad Electronic Pouya Engineering Co. (a.k.a. Dynamic Electronic Frequency Engineering Limited Liability Company)	بسامد الکترونیک پویا (Farsi spelling)	Address: No. 63 Unit 4, Shahrara, Patrice Lumumba St. Abshori St., Tehran, 1445933491, Iran Type of entity: limited liability company Registration number: 466887 National ID number: 14004684489 Associated individuals: Hossein Hatefi Ardakani (CEO) Associated entities: Kavan Electronics Behrad LLC	Basamad Electronic Pouya Engineering Co. is an Iranian procurement firm. It is part of a procurement network overseen by EU-listed Hossein Hatefi Ardakani, Basamad Electronic Pouya Engineering Co.'s CEO and largest shareholder. Hossein Hatefi Ardakani is an Iranian businessman who is involved, through the procurement network he oversees, in the supply of unmanned aerial vehicle (UAV) items to the EU-listed Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self-Sufficiency Jihad Organization (IRGC SSJO), which are then supplied to Russia to support Russia's war of aggression against Ukraine. Basamad Electronic Pouya Engineering Co. is therefore associated with a natural person involved in Iran's UAV programme and in transferring Iranian-made UAVs to Russia in support of its war of aggression against Ukraine.	14.10.2024
14.	Iran Alumina Company (IAC) (a.k.a. I.A.C.; Iran Alumina Co.)	آلومینای ایران شرکت (Farsi spelling)	Address 1: 100, Somayyeh St., Tehran, Iran (head office) Address 2: Kilometer 7 turnpike Sankhast, Jajarm, North Khorasan, Iran (factory) Principal place of business: Khorasan province, Iran	Iran Alumina Company (IAC) is Iran's sole producer of aluminium oxide (Al_2O_3) or alumina powder, which is used in the fabrication of solid fuel propellant used to launch rockets and missiles. The facility operates on behalf of the Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) in producing missile fuel from metal powder. IAC is a subsidiary of the state-owned mines and metal holding company Iranian Mines and Mining Industries Development and Renovation Organisation (IMIDRO), which is controlled by the Iranian Ministry of Industries and Mines. Therefore, Iran Alumina Company (IAC) is involved in Iran's missile programme.	14.10.2024

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
15.	Shahid Haj Ali Movahed Research Center (a.k.a. Shahid Movahed Industry; Shahid Mohaved Industries; SHIG Department 7500)	مرکز تحقیقات شهید حاج علی موحد (Farsi spelling)	Address: c/o SHIG, Damavand Tehran Highway, PO Box 16595-159, Tehran, Iran Principal place of business: Tehran Province, Iran	Shahid Haj Ali Movahed Research Center is a subsidiary of the EU-listed Shahid Hemmat Industries Group (SHIG), an industrial group subordinate to the state-controlled EU-listed Aerospace Industries Organisation (AIO), which supports Iran's liquid-propellant ballistic missile programme. The Center has been involved in the research, testing and manufacture of Iranian missiles. The Center is directly involved in missile development, including in the context of cooperation between Iran and the DPRK, from which it received specialist support for the development of long-range missiles. Therefore, Shahid Haj Ali Movahed Research Center is involved in Iran's missile programme.	14.10.2024

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
16.	Teyf Tadbir Engineering Company (a.k.a. Teyf Tadbir Arya Engineering Company; Teif Tadbir Arya; Teyf Tadbir Aria)	شرکت مهندسی تیف تدبیر (Farsi spelling)	Address: Unit 10, No. 1, End of Bahar, Kardan Street, Patrice Street, Tehran 1445964443, Iran Registration number: 427320 (Iran) Associated individuals: Hossein Hatefi Ardakani (CEO) Associated entities: Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self-Sufficiency Jihad Organization (IRGC SSJO)	Teyf Tadbir Engineering Company is an Iranian procurement firm. Its CEO is EU-listed Hossein Hatefi Ardakani, an Iranian businessman who oversees a transnational procurement network for unmanned aerial vehicle (UAV) components. He operates through his Tehran-based firms, including Teyf Tadbir Engineering Company and the EU-listed Kavan Electronics LLC. Through his procurement network, Hossein Hatefi Ardakani is involved in the supply of UAV items to the EU-listed Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self-Sufficiency Jihad Organization (IRGC SSJO). These items are used in Iran's Shahed-series UAVs, which Iran supplies to Russia to support Russia's war of aggression against Ukraine. Teyf Tadbir Engineering Company is therefore associated with natural and legal persons and entities involved in Iranian-made UAV programme and also involved in transferring Iran's UAVs to Russia in support of its war of aggression against Ukraine.	14.10.2024'.